



Setmanari bilingüe, inimich de ses penes y amich d'es bon humó

PREUS DE SUSCRIPCIÓ
 Provincies un mes 0'50 Ptas.
 Estranjé un any 9'00
 Ses suscripcions sa pagan per adelantat.
 No retornám ete original.

10
 Céntims

Dirigit baix sa batuta d' es populá
MASCLE ROS

10
 Céntims

Redacció: San Pedro Nolasco, 7.
 Direcció: Arabí, 8-Prai.
 Buzón: Kiosko de A. Cabrices-Cort.
 Tarifa d' anuncis á sa Direcció.

Como se enriquecen los satélites de Vergá

Un nuevo sistema de cobrar los créditos

Creo un deber mío ya que en épocas anteriores me dediqué a militar en las columnas de este semanario contra la usura, insertar cuatro líneas sobre lo actualmente ocurrido en Barcelona por tratarse esencialmente del grado de maldad a que pueden llegar todos los que se dedican a tan lucrativo negocio; es el caso: Que el conocidísimo y popular Capitá llamado Juan Suñer Lladó, natural de Campos, negociante en ganado, contrabandista, usurero y consocio del odiado D. Juan March, en vista de que no había de momento manera alguna para reintegrarse de las 400.000 pesetas que le adeudaba un hermano del conocido millonario y propietario de salinas D. José Carreras, se le ocurrió la idea de hacer desaparecer a éste del mundo de los vivos con la sana intención de que pasase la herencia al hermanito de marras y saldar así los 80.000 amadeos.

Encariñado con la ocurrencia, fué Juan Es Capitá en busca de Antonio Soler Esteban (a) El Mallorquín ignorando el empleo de que hoy disfruta éste, y le prometió la bonita suma de 5.000 pesetas pagaderas al contado, si realizaba la desaparición ideada, manifestándole, además, que, una vez cobradas las 400.000 pesetas del ala le daría una participación de 10.000.

El Soler puso la oferta en conocimiento de la autoridad competente, ya que él su misión es solo ocuparse de los conflictos sociales por ser el Jefe Superior de la Policía especial de la Federación Patronal, cosa que como llevamos dicho ignoraba Es Capitá, dispuso aquella que dos agentes de vigilancia a las órdenes del Soler y disfrazados de golfo se presentasen en casa de Suñer, que vive con su querida en la calle del Hospital 96-1.º.

Introducidos en su domicilio se simuló una escena violenta entre el Soler y los fingidos asesinos, los cuales exigían el pago inmediato de su dinero por el asesinato cometido, porque querían marcharse a Madrid inmediatamente por ser perseguidos de la Policía.

Es Capitá tomó la cartera del Señor Carreras, que éste, (previamente enterado del asunto) había entregado al Soler con su cédula, documentos, targetas y correspondencia e incluso 1.500 pesetas en billetes de Banco, examinándola detenidamente, hablando durante todo el tiempo del crimen.

Una vez convencido Es Capitá de la identidad de la cartera y sus documentos rogó a Soler pagar a sus compañeros con las 2.500 pesetas que contenía dicha cartera pues él no tenía dinero en su casa, pero para su seguridad le extendió un documento reconociendo una deuda de 4.000 pesetas.

En este momento los dos agentes se dieron a conocer como autoridad y amarrado como un Cristo pasó el Suñer a la delegación de Policía correspondiente.

Tanto en el momento de la detención como en el camino y en la Delegación Es Capitá ofreció a los inspectores y al Soler un arreglo amistoso ofreciendo 100.000 pesetas.

Lo demás corre ahora a cuenta de los lectores, si bien pregunto yo.

¿Correrá la misma suerte el opulento contrabandista D. Juan March...?

La próxima semana contestaremos esta pregunta.

FRANCISCO SOLER BILLOCH.

...y digo yo

Sin quitar ni añadir punto ni coma, he insertado el artículo de nuestro colaborador Francisco Oliver, pero ello se presta a un comentario para que juzgue el lector.

Cuando Es Capitá confió la delicada misión de matar a un hombre a Antonio Soler, le creería capaz de cometer el asesinato, porque conocería la vida de este y tendría fundamento para confiarle empresa tan arriesgada.

Recuerdo que el periódico «España Nueva» a raíz de los consecutivos crímenes sociales de Barcelona, publicó una hoja extraordinaria en la que después de hacer larga historia de una cuadrilla de malecheros pagada por la Federación Patronal, decía textualmente en uno de sus párrafos:

«Nuestra intención era probar que existe una banda organizada para el crimen pagada por la Patronal; que esta banda está

compuesta de criminales, ladrones, carte-ristas y licenciados de presidio por estas y otras causas; que quien la ordena y dirige es un extranjero; que da el dinero a este extranjero un patrono de Barcelona, y que éste se llama Miró y Trepas; que la Policía viola la correspondencia; que usan permisos de uso de armas, firmados primero por el comandante Perales y actualmente por el Sr. Amado; y por último, que a pesar de cuantas pruebas existen contra Antonio Soler (a) El Mallorquín de ser el coautor del asesinato cometido en el Puente de los Angeles y de Pablo Sabater, (a) Tero, goza de libertad, vive espléndidamente y se dispone a asesinar a quien le ordenen.»

Indudablemente Es Capitá pensó utilizar el Soler para cometer acto tan cobarde y canalla como el que describe mi amigo Oliver, ignorando que la Magdalena arrepentida hubiérase transformado en funcionario de orden.

Un hombre que cual Es Capitá decreta y paga la muerte de otro, es indigno de toda indulgencia.

Si el Soler es un sujeto cual nos lo pinta «España Nueva», antes que comportar que la Federación Patronal le tenga y pague como Jeie de una banda de matones, debiera la Policía decretar su detención, por resultar ser un sujeto peligroso, quien vendido al oro sería capaz de llevar el luto a multitud de modestos hogares.

Si el tal Soler desempeña su cargo con la venia de las Autoridades, ha llegado el momento de dar crédito a las palabras del gitano cuando decía: «Pa zer polizía, la mejó influencia ez zer lizenziado e prezidio.»

Otro día nos ocuparemos mas detenidamente del presente asunto.

JORGE MARTI ROSSELLO.

Tothóm heu diu

Es cine La Protectora
 és es mes acreditat
 hont hey va sa jent señora
 que en so bon gust colabore
 y és es mes fresch de Ciutat

Cine

Cine

Dijous a n'es Moll

—¿Hont anám Madó Perillo?
—M'hen vatj amb en Quietano que voi veure s'aireplano que ve Madó Cordoncillo.
—¿Y que heyá res que pelá?
—Diuen que durá tabach y lo que costa perdonen.
—Jo també hey vench per si hem [donen

cualca coseta p'es sach.
—Diuen que es de *Sultimora* li han de doná una ensaimada que es cosa que molt agrada a n'es catalans de fora.
—Permeteumé que vos diga que si a Algaida haguera anat es Batle li heuria dat pentura algún pá de figa.
—Sols a Mallorca axó passa perque estimám massa es duro.
—Molts diuen que si va a Muro li donarán carabassa.
—Si venia p'es Jonquet feria una suscripció perque s'hen dugrés moxó, gamba y un poch de jerret.
—Qui dona tot lo que te no está obligat a dá més.
—Pues jo feria s'accés si vengués p'es meu carré de regalarli amb total es fanch que heyá cada día y axí m'estoviaría de en passá algún concejal es tirarley per sa cara cosa que molt be es mereixen es *lloros* que discuteixen venguent s'honra de sa mare.

Es Masclé Ros.

Un viatge p'es Continent

Bo será, (per passá el temps) contá quatre impresions a n'es lectors, d'es meu derré viatge.

Sortirem dimars de la setmana passada amb algo per baix, algo per dedalt, algo per devant y algo per derrera.

Antes que tot, dech havervós de recomaná a tots es que hajeu d'embarcarvós amb algún barco de sa ex-Isleña que no prenguéu es passatje a ses oficinas d'enterra ja que, o bé a bordo son molt considerats o enterra molt estafados.

Dich axó, perque mentres recubien es passatjes una volta sortit el «Bellver», alguns el prengueren a bordo y hen sortiren mes barato. Enterra es passatje de segona vos costa 25'10 ptas., de tercera 10'10 ptas. y en canvi a bordo, segona 20'10 ptas. y tercera 7'60 ptas. M'assembla que val la pena no pendrés sa molestia de treure es passatje a ses oficinas, ahont a jo per *postres* hem donaren un duro sivillano.

Un passatje que protestá a n'es pilot manacorí D. Francisco Nadal, va quedá retratat quant aquest li digué que éll feya lo que li dava la gana y no havia de doná explicacions a ningú.

Sa Compañia te sa paraula y si vé es cas, noltros la pendrém la setmana qui vé.

Arribám es vespre a Ivissa, saltant a terra, sopant bó, molt y bé, pagant sa miseri de 3'50 pesetas. ¿Mos n'anám a viure a Ivissa? Quant sa menje tant barato, señal que no hey deu havé millonaris acaparados. Allá vatj veure unes cuantes cotorrea de gabi mallorquina, que son visitades frecuentement per varios lloros catalineros. Es sarjent Llodrà, tant *gallardo y tenorio* com sempre.

Embarcarem, y l'hondemá demati vatj trepitjá

per primera vegada es terreno alicantí, hospedant-me a s'Hotel Simón, que es una casa hont s'hi pot menjá bé si duis bona bossa.

Vatj veure na Lola, s'estatua d'en Canalejas, sa Compañia d'en Casals y tot lo que hauria vist el Rey si hagués anat per allá hont jo vatj aná y amb sa forma que hey vatj aná.

L'hondemá a vespre, (dijous) a les deu prech tren y cap a Valencia. Arrib a les nou d'es divenres a sa ciudad valenciana, pero ¡vaje un tren! ¡Ni es de Mallorca! Ja voldria jo que en morirmé, si vatj al Cel (que es casi segü,) no havé de fé s'eternal viatge amb un tren com aquell. Menes mal que segons diuen Sant Pera está jestionant un servici d'aeroplanos que sinó, tant segü com heu tench, encare m'hen afluixaria.

A s'estació de Valencia hey trob dos policias, quatre guardias civils, tres municipals, nou carabineros, tretse capellans y es molt amich nostre Pep Darder.

De tota aquesta jent, sols en Darder m'esperava a mí; ets altres ignor qui esperarien. Algú d'es seus.

Vatj saludá en Pep Darder ex-detengut per sospites amb so tenebrós crimen d'en Rafel Garau, ma vatj entrevistá amb n'Isidro Darder ex-procesat e inocent de sa mort d'en Garau, vatj visitá y examiná es puesto ahont mataren en Rafel Garau, ma mostraren alguns *tipos* capassos d'havé apuñalat en Rafel Garau y vatj du un caramull de datos referent a n'es *bochornos* crimen que sortiran a llum quant puga di fort: «AQUEST VA MATÁ O FEMATÁ EN RAFEL GARAU.»

Paciencia que para todo hay tiempo.

¡Ah! També vatj veure es Procuradó Viñals y vos envia recuerdos.

Vatj admirá s'hermosa Ciutat valenciana, en Pep Darder ma va regalá uns guants fets seus que alliberen de ses sedes, anarem a n'es Teatro Ruzafa ahont heyá una Compañia de piñol vermey y *cáscara verde*, la cual representava «Las Corsarias.» ¡*Quien fuera prisionero de aquel barco pirata!* ¡Vaje un floret de famellas!

Disapte a mitj dia prech el «Jaime Rápido» (¿vos agrada?) y cap a Ivissa anám.

Arribarem es vespre tard, pero encare tenguerem temps per saltá y fe provisiones de tabach per un parey de mesos.

Diumenje demati arrib a Palma, tot com antes, ses lleones d'es Born allá mateix, sa Font de ses Tortugas igual y ses subsistencies tant cares com antes.

¡Que hen sortiran de coses d'aquest viatge! Sembrém, sembrém que qualca dia cuhirém.

MASCLÉ ROS.

El Rey d'es pinsells

Pinto

Es pintó Bartomeu Gay de sa Plassa Sant Antoni, com que fa molt bon trebay no el veuen aturat may trabayant just un dimoni.

Pinto

D'INCA

Anit 11 Mars 1920 después de un compás d'espera, ma teniu altra vegada de cronista a sa sesió Municipal la cual te es *cariz* que algo anormal deu subsehi o cuando menos son esperats aconteixaments, tota vegada que contra costum, animadissima de públich sa troba com igualment sa veuan moltas caras de Seños Concejals que desde temps casi immemorial no los veyen lluhi es pel.

Aném al grano y lo que fuere sonará.

Presideix s'Alcalde y asisteixan ¡10 Seños Concejals!

Lletjada, aprovada y firmada s'acta anterior,

sa dona lectura a varias instancias solicitant per sos per reformas y milloras les cuals pasan per es tudi a sa junta d'Obras; a continuació lletjadas son igualment ses relacions de gastos e ingresos mensuals seguidament el S.º Reus tracta de los rifados en sa pasada sesió foran privats y el S.º Alcalde detalla com foran privats degud a un acuerdo de sa majoria; *acto secuido* el S.º Morey sa lamenta de que s'Alcalde hagues dit a los rifados de referenci que quedavan privats degud a s'erta proposició de los Concejals Amengual y Morey quant deuria d'haver dit que los motius foran per ses adrijensis que nostro Alcalde los estava fent, obligandlos a deixar unas pesetas per altra fi beneficih a lo cual se oposaren tota vegada que en tal procediment resultava que los pobres de solemnidad rebian los ausilis en conta-getas y los seus trabais servian indirectament perque les Señoras d'els TALLERS de Sta. RITA protejisan A o B.

Degud a tals indicacions, sa mou el gran butiburrillo; intervenan los Seños Amengual y Gelabert, sa senten frases indecorosas e impropis de un Consistori sensat y entre Alcalde y Concejals, veus del soberano públich y comentarios de tot coló sembla nostro Salón de sesiones un reñidero.

Mos tornám trobá poch mes, poch manco a n'aquella época de CARRO enquellad y entre murmullos y estupefacció jeneral, sa senten ses frases rituales «SE ACABÓ de parlá d'aquest asunto» nostro Alcalde s'aixeca d'es sillón presidencial y lo propi imitan el seu prosedi los Concejals, abandonan es Salón y los derrés en feró som los *del pueblo pagano*.

¿AHONT ANÁM A PARÁ?

¡¡UNA DE DUAS!!

Canvi radical de prosedi, o ram o granera.

LLORENS BELTRÁN (*Barbó*)

NOTA: No penseu culpi a nostros administrados de lo que está subseint ¡¡NO SENOS!! noltros som los culpables; *cada pueblo tiene el gobierno que se merece.*



De Petra

D'ensá que derrotarem en Verga per ses eleccions, sembla que a Petra respirém mes amples y mes libres.

Dinen es Vergueristes, que hen torná veni baréya Electoral, l'amo'n Juan tendrá majoria. ¡Y cá berret!

A noltros mes mos agraden es contes clás que es chocolate espés y per axó, antes que rendí cult a n'aquest sant, desitjariem mos explicás com s'ha realiat es miracle d'amontoná una fortuna tant grossa y amb tant poch temps

¿Será duguent es contes clás o menjant es chocolate espés?

A n'en Verga com he dit crech que aquí may li ha de rétra ja que ets electors de Petra fa temps no es mamen es dit.

Es barbó d'es Reeló

De Manacó (*Retrasat*)

Já hem pasat ses festes d'es Carnaval, ja s'han acabat aquells balls tan deliciosos que feyen a can Setre «El Bosque» allá hont jo ma divertia tant en ses mascaretas que per cert eren molt guapés, per defora ¿eh? perque per dedins jo no les veyá (eren com es sepulcres) y per cert que tant ma llamaren s'atenció un parey que feyen tant es holeró y ma demanaven es bombones que ma vatj desidí a conerlés, y quant varen sorti d'es ball el sa vatj següi

En tanta bona sort sense essé descubert que una per una el sa vatj veure entrá dins caseua. ¿Y que vos pensan qui ya essé? Idó dues joves d'es carré de la Verónica; principalment una es aquella que de tant en quant sol fa viatjets a Palma p'es seu recreo. ¿Sabeu qui vos dich? No. Idó la setmana qui vé vos na contaré un qu'hen va fé l'any passat per Sant Miquel per acompanyá s'organista que s'hen va aná a L'Havana per veure sompare y n'ol va deixá fins a n'es vapor. Vos contaré com pasaren es dia per Palma y de sa maña y astusia que aquesta jove sa va valé perque no la posasen demunt es FOCH Y FUM, vos daré señas clares y sabreu qui es ella y riureu.

Un campesino

¿Voleu un bon tapissé?

— ¡Uey Gumersindo! ¿Hont vas?
— Acompanyém a Can Pons
hont es meus mobles veurás.
Ja deus sebre que ma cas.
— ¿Ta cases? ¡Vols ta fe trons!

PeP Pons

Merced 25

De Pollensa

Un estol d'atletes molt decentes y molt alegres, p'es Carnaval tengueren s'humorada de desfresarse de pagés en colsons en bufes y visitaren algunes cases d'amichs divertintse bastant

Com es traje resultave hermós desidiren fersé retratá en grupo.

Tot axó, a beates, capelláns y monjes els ha donat un gran disgust.

Casi totes aquestes atletes son fies de la Purissima y a sa reunió darrera que sa celebrá a ca ses monjes, ses beates y el señó Rectó les feren empaghi diguentlos que desfresarse d'homo estava mal fet y mes mal fet eacara per acabarhó d'adobá que si retratasen. Amb una paraula, tot mal fet.

Are vé es reverso de la medalla. Beates y señó Rectó; no sa recorden o no deven está enterats de que dins es páti de ca ses monjes, fa uns cuants anys, después de havé fet unes comedis y sainetes per ses monjes dirigit per perpetuá sa festa varen eridá es fotografo perque en fés un retrato.

Mirant aquesta fotografia voreu atletes vestides d'homo y atlots vestits de dona.

¿Que hey diu a n'axó el señó Rectó?

Gloses de Marratxi

Amb nom de Deu y d'el Cel dia vuit varem teni es Consistori d'aquí desmostrant que ja es de rel una serpota amb veri es es concejal Rafel.

Un avis bó p'ets obrés d'es poble de Marratxi que no es deixin sucumbi per uns tipos baldragués just van embuyant papés per burla d'es sansalés que es retrán ja heu diu axi.

Soluciones d'es número passat

Endevinaya: Un pòy.
Karada: CA-PI-TA-NA.
Preguntes: 1.* Perque hey van barcos —
2.* Essé mascle, majó d'edad, teni molta barra y no está barayat amb en Verga.

Correspondencia Foquifumófila

Pancho: Casi, casi; pero el Mon está ple d'injusticias
J. L. V.: Endevinades. Veniu a cobrá.
Cap Favat: Idem de idem.
Roberto: Si heu publicám, el Pare Reco-lóns mos enviará s'ultimatum. Vos mateix.
Juan Pons (Badalona): Teniu rahó pero no heu donat con el dedo en la llaga.
Toni Oliver (Barcelona): Rebut jiro, conforme y gracias. Mandau.
Cap Novell: Un poch mes d'injeni.
Corresponsal Alaró: ¿Que heu acabat sa tinta?

Instruccions p'es folletí

El retayán, el doblán quedant a sa part de dins lo que diu «Huelga de pentinadores» y hen haverlo retayat ses tres setmanes consecutives, los posáu un dins s'altre y podréu lletji correlativament es monólech.

NOTA: La setmana qui vé comensarém a publicá «Es jénit de ses famellas» monó-predilecto d'Es Mascle Ros y de ses famellas de tot pelatje.

Despertaúvos si durmiu y formáu tots comissió despreciant es gran traidó que dins es poble teniu ja que es un inquisidó que en que sia petito tantsols per embuyá viu.

Y l'amo de Son Veri aquell petit tan inflat que cuant sa vé amenassat sa culpa dá a n'es cuñat y a un altre que muri. Tonto, que petit y fi, tu mateix t'has enganat.

Ta convid que en tornari si has de fé ses revivayes tu y es berret de riayes sou indignes d'estari ¿que no ta varen servi aquells vots que vares di que p'en Tomeu Mas cercaves?

Ja hen tornarém parlá.

De s'Ensanche

Avisám sa mare d'unes atletes vahinades de ses barreras de ferro prop d'es Carril Sollérich, que procur posarlós freno perque es famellúm es un bestia que es dia que sa desboca es indominable

Aquesta es sa primera, alerta a sa segona.

Es clavell ros.

De S'Arracó

M'he enterat que a n'aquest llogaret heyá una persona que conversa molt sobre una maniobra feta per ell mateix, que afortunadament passará, amb algún altre asunto ja que amb algún altre ha lo-grat es seu intent.

Li fatj a sebre que si vol conversá sobre aquest asunto, que digui sa veritat o que calli, sinó hem veuré obligat a citá noms y a parlá un poch mes clá.

G. P. P.

No heu haviéu somiat may

Estartellas

Es qui vulga bon calsat si a Can Estarellas vá, aviat el conseguirá en tota comodidad a un preu d'el tot rebaixat per lo cual tothóm ja diu de que es qui no vaje viu o durá material fals o heurá d'aná peu descals si vol arribá a s'estiu.

Colón 27

Per una críticadora

A n'es joves de Santa Margalida feim a sebra que vajan en molt de cuidado a xerrá devant una casa de sa plassa qui l'habita una señora esterna que per lo vist s'entretén cada vespre fins a la mala hora a escoltá sa jent qui tranquila parla d'es seus asuntos per l'hondemá poré contá a n'es vehinats lo que ha sentit y altres cosas que hey añadeix.

Mes valdría que sa cuidás de caseua y axi evitaria de que es seu homo l'hagués de soná y d'essé criticada de tot es poble.

Una dona de carrera com es vosté creyem tenia un poch mes de cultura, però desde que varem essé victimas desa escoltada y marmulada, hem vist clá que cuanl va estudiá s'Urbanidad, domés mira s'enforro y per lo tant assemble en es cá d'en Piñol.

De nó esmendarsé la darém a conceixe a n'es poble y li publicarem sa seua vida.

Dos amichs

Denuncia d'es Secá de la Real

Tenim una sangonera de s'Ajuntament, homo amb tanta panxa com barra, gandül a n'es seu ofici y parlá de jesuita.

Enloch de posá esquerda a n'es camí, sempre va de negoci comprant pálos, faves, lleñya, cloveya, y a les onse vá a fé compra a unes señoretas y a un altre señó; ja domés li falta es títol de corredó de... Molts de dies no compareix a sa llejo, sinó que fa estellas per caseua. Seria convenient que li donassen es destino per devés sa Caseta d'es Republicans o una acertada cesantia que ben guañada la té.

Per avuy no l'anomenám, cosa que ferém la setmana qui ve si no s'esmenda.

La Verdad

Contestació a n'«Es Mascle Ros»

Moltes gracias Mascle Ros per s'eloji inmerescüt. En Planas may ha cregut fent versos igualarvos y vol participarvos que a s'altura que el posán molt sa plana etsajerán perque ell per si regoneix que per mosso no serveix y vos de mestre el tildau. Gracias per s'explicació que dá amb sa publicació a n'es número anterioró no volguent agraviarlvó pero si distingirlvó y no en som mereixedó per tant he d'agrahiró si amb res püch complaurerlvó man feines d'un servidó y adios Señó Directó. NOTA: Teniu molta de rahó per part de sa Direcció.

Obras d'«Es Mascle Ros»

Fent pedidos de 100 etsemplarts per amunt, sa venen a la mitad de preu.

que totes ses altres clientes.
— ¡Are si que ma rebentes!
— Y com a feina d'accés pagarán deu realets ses señores com vosté que sólen du es cap ben ple d'ofensius animalets.
— ¡Brutanga! ¡Axó ja ma cánsa!
— No s'enfadi tant señora que axi sa pentinadora sols cóbra es dret de matansa.
— No acept jo tals condicions y per lo molt que has xerrat, no ta pach es mes passat perque hem passa p'es... roñons.
— ¿No hem pagaré gran porsella?
Y ja sense teni espera ensesa y feta una fiera m'abaláns a demunt ella. Grapades y mes grapades per tot hont trobava flux, estirades de cambuix, cops de ferros, manotades,

Que tramolin ses señores pues sa nostra Sociedad es forta y molt ben formada en que fa poch que ha nascuda y sa señora peluda que vulga quedá pelada, o que de noltros s'afluix o mos aumenti es salari que sinó, de lo contrari li arrencarém... es cambuix. ¡Visca sa huelga! ¡Endevant que lo que se pide es poco y si pomada de cóco are no hen van despatxant per causa que están amb vága, mueran ses perfumeries a igual que ses drogueries pues no aumentantmós sa pága, guañarán fent aixaróps propis d'es presents misteris y per Palma es potequeris vendrán molt d'auguent p'es cóps! ¿Veis aquest pel? L'he arrancat (Enseñantlvó)

Bons Ayres

Copla d'actualidad

A Madrid per madrileños
la pajesie per cols.
<Can Cuatrojos> per empeños,
Málaga per Malagueños,
Bons Ayres per caragols.

merendero

De Buñola

Suglicám a n'és corresponsal que cuant sa pre-
senti aquella joveneta tant guapa, que no li negui
un Foch y Fum, que l'hey doni y no li fasse pagá
res que noltros tenim sa pessa per éll (1) y per ella
que en molt de gust li regalarem.

Si el ta demana daley
que jo l'hey vuy regalá
ja que ella ma va doná
sa pessa per posarley. (a n'és Foch y Fum)
Altres vegades vendrás
y prest heu publicarán
y a n'aquest d'avuy sebrás
de que el t'escriu en Juan.

NOTA: Prest parlarém d'en Pericó Cague Neu-
les.

Parla en Bernat de Sansellas

¡Envejados sansallés! Si vatj empená ses alha-
cas, es perque les tenia, no com voltros que per em-
peñarné, les hauriau d'aná a robá.

Vatj aná a Barcelona, cosa que no poréu fe vol-
tros perque no tenui ni dinés p'és passatje ni pit por
atravessá la má.

Cuidauvós de cavostra, o sinó, per lo infants
que sou, no quedarà mes remey que pegarvós un
baticul y enviavós a dormi sense sopa.

Aquests quatre escarabats
los dich jo sense recel
que desitjant pendre es pel
sempre sa quedan pelats.

En Bernat de Sansellas

D'Artá

Inesperadament hem sebut de qu'és Foch y Fum
ha perdut sa vida segons acuerdó pres en Junta a
n'és Centro Obré, ¡Ja heu val, amb aquesta bona
jent! Nada menos que es sosi que tengui sa mania
de fe cualca escritexo está sentenciá a essé espul-
sat d'és Centro si no heu passa a sa sensura Rotje.

Sa sensura examinará s'escrit el cual molts d'és
jutjes no coneixerán si están en sos peus per amunt
o es cap per avall y sense cap dupte será serrat per
mitx y después pegarán foch a sa mecha que una
vegada enseña bastará per fe bulli sa Fava que de
amarga no sa podrá menjá y a s'autó de s'escrit no

(1) No vatj segons de quines peses ¡no riguem!

li quedarà mes remey que fuji com una rata. Se-
guint aquests procediments, que llevin es lletrero
que diu «Federación Obrera» y posin **Covacha del
Retrocso Obrero** y axi estará mes apropiat es
nom, perque seguint expulsant socios y no volerné
admetre sense motiu fundat, demostra ahont arriba
sa cultura *deshecha* que tenen.

No ma dirijesch a n'és directos sino a n'és qui
fan de sabio a dins sa Sociedad que creuen pore
acordá lo que sa seua torpe intelijensi pensa.

Aquests caps uberts que volen es progrés social
duen es mateixos patróns que ets esbirros de Tor-
quemada y sabreu que es Foch y Fum desde que es
nat no hagut de manesté sa vostra colabració y de
avuy endevant seguirá lo mateix, per lo tant mos
reim de sa sensura Rotja y si la voléu conservá po-
sanlé amb aigo-sal.

NOTA: Sobre aquest punt quedan a publicá
dos o tres escrits els quals per sa meua part posaré
punt final en no essé que tant presis sa fassi.

La sin rival

Tant per dormi com menjá
es sa **Fonda d'el Perú**
es lloch mes net y segü
hont tranquils poréu aná
que no vos heu de queixá
tant p'és bon comportament
que dona seguidament
d'aquesta gran fonda es dueño
ja que de fe clients te empeño
y no es porta malament.

Fonda Peru

Juan Sansó

De Lluchmajó

Per aquí hem tengut la Santa Misió y mos ha
dat sa gran lata, tant grossa, que hasta pereix men-
tida que a n'aquest poble puguem tragá tal pildora.

Hey havia tres **padres** y un mos contá es cuen-
to de sa gallina y s'ou diguentmós també tonteries
com es are de que hey havia tres ánimes. Adamés,
que per confesarsé no sa necesitava di cap oració
devant éll y a n'axó heu feya públich perque ja sa-
bia que eslluchmajorés mos entretenim mes a apen-
dre de memoria sa Doctrina d'en Carlos Marx que
sa Doctrina Cristiana.

Per tant el Pare Fiol
s'asunto es que pescá vol
borregos y borregons
y per donarmós consol
indultá ses oracions.

Julio Verdades.

Despedida d'en XIM a «Can Pomar Kleber»

Adiós reines que paráu es sác per espolsá sa fa-
va a n'és seño, nines tiránt a carretó just un bastaix
¡adiós! ¡m'hen vatj despidit p'és meu seño D. Ber-
nat Pomá!

Adiós Juan Confité, procura que sa pulpa surti
milló que l'añy passat y axi no veurém tant de re-
galim, adios simpatiche Carrió, mira bé mestre Cap

de Llanti que mes s'estima una dona que una dot-
sena de pots bombats, adios mestre Jaume y mestre
Tiá, procuráu en fé sopes sa graxonera escura,
adiós mestre Matji, parroquiá de sa seca de sa boti-
gueta, adios Piña que ses feines sols mandá, adios
Nofre, procura du sa cuina neta, adios Juan Rotj
tu que no fas sopes amb noltros y per axó ta porém
di que cadescú les fá d'és seus y sinó, ja heu dema-
narás a Sa Morena que diu que heyá trehayadores
que están empagahides de sorti a n'és Foch y Fum
y en canvi no hey están de coneixe tots es carre-
rons maseles y ses carrerones famellas, adios D. Da-
miá Ramis futur concejal, ma pareix que si a n'és
Consistori heu fa com a n'és magatsém de Can Po-
má, aviat no el podrá veure cap porté de la Sala y
sino ja hen tornarém parlá.

Xim.

Mes notícies d'Artá

Ja no mos porém queixá d'el *Sant Homo*. Ja te-
nim coramé, pero a di sa veritat, no li hem vist sa
graci. Heyá un adaji que diu: «val mes lo dolent
conegut que lo bo a coneixa.»

Ja escriguerem sobre s'adelanto de sa industria
infantil y avuy s'ha pres amb tanta rabia que mos
trobam en set fábricas en construcció de dita indus-
tria y no han esperat Pasco ni el Ram y es que pen-
sen com ets inglesos, *el tiempo es oro*.

Couplets de FOCH Y FUM

Música de «Sofia»

(«Serafin el pinturero»)

Sufria, un dia na Maria
un colich que tenia
perque va menjá taronjes ¡Onjes!
Y un dia, de sa tal malaltia
la trajiná sa tia
cap dret a un convent de monjes. ¡Onjes!
Ja fa moltes setmanes y no es pot curá.
Ses monjes tenen ganes de ferlé operá
operá, operá...

¡Ay Maria! Aquesta malaltia ma fa pó.
Si poria, creumé que et curaria es colich jo
peró saps que amb cuestió de medicina may
cap fadrina vuy curá no essent *papay*.

Es Mascle Ros.

— 6 —

a la Señora Pixedis
amb equí per tots es médis
abáns s'asunto he tractat.
Are veurán s'entrevista
que avuy amb ella he tenguda
y a pesá que es molt peluda
ha perdut es pel de vista:

(Procurant simulá es dialech y cuant parla la
Señora Pixedis heu ferá amb veu gruixadota.)

—Bon día tenga.—Bon día.
¿Y com axi vens tan tard?
—He venguda no fa un quart
y vosté encara dormía.
—Pues t'haguesses esperada
que per *algo* ta pach be
y una com jo, no es pot fé
de que vaje escambuixada.
Au du es caixó y pantiném.
—¿Que ja ha comprat vaselina?
—¿Jo comprarné? ¡Re-cristina!
Troba que no mos enteném.
—No idó, jo no parl es belga.
ni tench sa llengo travada.

HUELGA DE PENTINADORES

¿O pot sé no está enterada
que mos declarám amb huelga?

—¿Huelga de pentinadores?

—Y li dich que será blau.

—¿Emperó y que demanáu

si estáu milló que señores?

—Volém un real d'aument

amb fotes ses parroquianes.

—Vos quedaréu amb ses ganes

y heu passaréu malament.

—Per pintes y aclaridós

han de da ses parroquianes

un duro per set setmanes.

—¿Jo? Ni nna pessa de dos.

—Amb pentinat parisién

y ses botxes arrissades,

hem d'essé remunerades

amb un 40 per 100.

—¿Y que mes? ¿Que mes voléu?

—Ses que dugan añadit

o es cambuix mal aclarit

que axó du feina com veu,

pagarán dos reals mes

— 7 —

Foch colgar

Endevinaya

Vola sense essé valsia,
du pilot y no es vapor
al aire fa molta via
si te bencina es motor,
y no essent un hidroplano
que será axó Mariano?

Xarada

Prima es de lo superió,
tersa nota musical,
séptima es una vocal,
prima—séptima amb fredó
ja no pet essé milló.
Prima—segona—tercera—
cuarta sa fa amb un budell
sexta—tercera es negoci
de dones moquent bordell.
Tercera—segona amb cine
fa riure per acostúm.
Segona—séptima tenen
es nebots de famellúm.
Primera—segona—quinta
y séptima es botinera.
Séptima—primera—cuarta—
quinta—sexta y sa derrera
a jo m'escarrufaria
pues no agrada a cap mortal
y sa Xarada amb total
resulta una porqueria.

Ses solucions la setmana qui ve.
Ses de la setmana passada, son a 3.ª pá-
gina.

Imp. de A. Rotger.